

Ғара Ғарајев

Ғара Ғараев

Икки

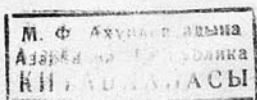
ПЈЕС

Фортепиано илэ скрипка үчүн көчүрәни Т. Атакишјев

Две

ПЬЕСЫ

Переложение для скрипки с фортепьяно Т. Атакишнева



Азәрбајҗан Дөвләт Муеиги Нәшријјаты • Бақы 1961

ГАРА ГАРАЈЕВ

2 ПЈЕС

Фортепиано илэ скрипка үчүн көчүрәни
Т. Атакишијев

2367

2367

Редактору М. Гачыјева
Корректору Н. Әлэкбәрова

Рәссамы М. Гасымов
Техники редактору Р. Овсепјан

Чапа имзаланмыш 6. I-1961-чи ил. Кағыз форматы 70×50. Чап вәраги 3,75. Сифариш 11. Тиражы 500.

Азәрбајчан ССР Мәдәнијәт Назирлијинин 26 комиссар адына мәтбәәси. Бақы, Әли Бајрамов күчәси, № 3.

АЗӘРБАЈЧАН ДӨВЛӘТ МУСИГИ НӘШРИЈАТЫ

БАКЫ — 1961

КАРА КАРАЕВ

2 ПЬЕСЫ

Переложение для скрипки с фортепьяно
Т. Атакишиева

„Албан рапсодијасы“ндан мелодија
Мелодия из „Албанской рапсодии“

Фортепьяно илэ скрипка үчүн көчүрәни Т. Атакишијев
Переложение для скрипки с фортепьяно Т. Атакишиева

ГАРА ГАРАЈЕВ
КАРА КАРАЕВ

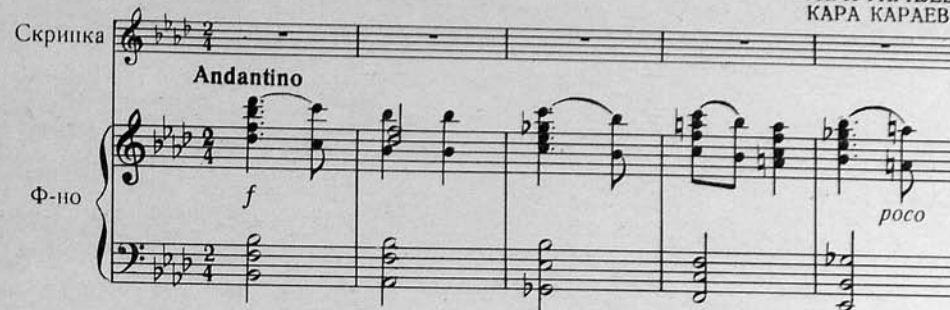
Скрипка

Andantino

Ф-но

f

roco



p

a tempo

dim.

rit.

pp



First system of musical notation on page 6, featuring a vocal line with slurs and fingerings (2, 2), and piano accompaniment with chords and a dynamic marking of *p*.

Second system of musical notation on page 6, featuring a vocal line with slurs and fingerings (2, 2), and piano accompaniment with chords and a dynamic marking of *p*.

Third system of musical notation on page 6, featuring a vocal line with slurs and fingerings (3, 2), and piano accompaniment with chords and a dynamic marking of *mf*.

Fourth system of musical notation on page 6, featuring a vocal line with slurs and fingerings (2, 2), and piano accompaniment with chords. Includes dynamic markings *rit.*, *p*, and *a tempo*.

First system of musical notation on page 7, featuring a vocal line with slurs and fingerings (2, 2), and piano accompaniment with chords and a dynamic marking of *p*.

Second system of musical notation on page 7, featuring a vocal line with slurs and fingerings (2, 1), and piano accompaniment with chords and a dynamic marking of *mf*.

Third system of musical notation on page 7, featuring a vocal line with slurs and fingerings (2, 2), and piano accompaniment with chords and a dynamic marking of *mf*.

Fourth system of musical notation on page 7, featuring a vocal line with slurs and fingerings (2, 3), and piano accompaniment with chords. Includes dynamic markings *poco a poco cresc.* and *pp*.

First system of musical notation on page 8. The top staff is a single melodic line with slurs and accents. The bottom two staves are piano accompaniment, with dynamic markings *sf* (sforzando) in the right hand.

Second system of musical notation on page 8. The top staff features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment in the bottom two staves includes dynamic markings *f* (forte).

Third system of musical notation on page 8. The top staff contains a complex melodic line with various ornaments and slurs. The piano accompaniment in the bottom two staves includes dynamic markings *f* (forte).

Fourth system of musical notation on page 8. The top staff has a melodic line with slurs. The piano accompaniment in the bottom two staves is marked *ff* (fortissimo).

First system of musical notation on page 9. The top staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking *p* (piano). The piano accompaniment in the bottom two staves includes dynamic markings *p* (piano).

Second system of musical notation on page 9. The top staff has a melodic line with slurs. The piano accompaniment in the bottom two staves includes dynamic markings *p* (piano).

Third system of musical notation on page 9. The top staff has a melodic line with slurs and dynamic markings *f* (forte). The piano accompaniment in the bottom two staves includes dynamic markings *f* (forte).

Fourth system of musical notation on page 9. The top staff has a melodic line with slurs and dynamic markings *f* (forte). The piano accompaniment in the bottom two staves includes dynamic markings *f* (forte).

Musical notation for measures 1-4. Treble clef with a melodic line. Bass clef with accompaniment. Chord symbol *G* above measure 3. Dynamic marking *p* below measure 3.

Musical notation for measures 5-8. Treble clef with melodic line. Bass clef with accompaniment. Dynamic marking *rit.* below measure 7, and *a tempo* below measure 8.

Musical notation for measures 9-12. Treble clef with melodic line. Bass clef with accompaniment. Fingerings 2, 3, 2, 2 are indicated above the treble staff.

Musical notation for measures 13-16. Treble clef with melodic line. Bass clef with accompaniment. Dynamic marking *dim.* above measure 14, and *pp* below measure 13.

Musical notation for measures 17-20. Treble clef with melodic line. Bass clef with accompaniment. Dynamic marking *p* below measure 17.

Musical notation for measures 21-24. Treble clef with melodic line. Bass clef with accompaniment. Dynamic marking *p* below measure 21.

Musical notation for measures 25-28. Treble clef with melodic line. Bass clef with accompaniment. Dynamic marking *pp* below measure 25, and *ponticello* below measure 28.

Musical notation for measures 29-32. Treble clef with melodic line. Bass clef with accompaniment. Dynamic marking *morendo* below measure 29.

„Хэзэр нефтчилэри һаггында дастан“
 сүитасындан валс
 Вальс из сюиты
 „Повесть о нефтяниках Каспия“

Tempo di valse

f

1 2

p *rit.*

cresc.

a tempo

p

Detailed description: This system contains the first four staves of music on page 12. The first staff is a piano part in 3/4 time, marked 'Tempo di valse' and 'f'. It features a melodic line with a first and second ending. The second and third staves are piano accompaniment with chords and moving bass lines. The fourth staff is a vocal line starting with 'a tempo' and 'p'. Dynamics include 'f', 'p', and 'rit.'.

p *cresc.*

rit. *p*

rit. *p*

f

Detailed description: This system contains the second four staves of music on page 13. The first staff continues the piano accompaniment with 'p' and 'cresc.' markings. The second staff is a vocal line with 'rit.' and 'p' markings. The third and fourth staves are piano accompaniment with 'rit.' and 'p' markings. The fifth staff is a vocal line with 'f' marking. The sixth staff is piano accompaniment with 'f' marking. Dynamics include 'p', 'cresc.', 'rit.', and 'f'.

dolce
p

p

cresc.

cresc.

f

mf

f

2367

dim.

p dim.

mf

pp

pp

18

dim.

dim.

pp

mf

f

dim.

p dim.

Musical score for page 20, featuring piano and violin parts. The score is in a key with two flats and a 3/4 time signature. It includes various dynamics such as *f*, *sf*, *cresc.*, *ff*, *rit.*, and *a tempo*. The piano part consists of chords and arpeggiated figures, while the violin part features melodic lines with slurs and accents. A tempo marking "Tempo I" is present in the upper right section.

Musical score for page 21, continuing the piano and violin parts. The score includes dynamics such as *sf*, *ff*, *p*, and *sf*. The piano part continues with harmonic support, and the violin part features more complex melodic passages with slurs and accents. The key signature and time signature remain consistent with the previous page.

ИМЕЮТСЯ В ПРОДАЖЕ ИЗДАНИЯ АЗМУЗГИЗА

ДЛЯ СКРИПКИ

Сборник пьес для скрипки с фортепьяно. Содержание: 1. М. Магомаев. Грустная песня; 2. Ф. Амиров. Шутка; 3. С. Рустамов. Пионерский марш. Сборник лёгких пьес для скрипки с фортепьяно с небольшой методической запиской. Пьесы в сборнике даны в порядке возрастающей трудности с аппликатурой в пределах первой позиции. Педагогический репертуар для музыкальных школ (1—2 классы). Ц. 19 к.

Сборник пьес для скрипки и фортепьяно. Содержание: 1. Г. А. Нейматов. Клятва бойца; 2. Э. Назирова. Прелюдия; 3. С. Гаджибеков. Танец мужчин из балета „Гюльшен“. Сборник лёгких пьес для скрипки с фортепьяно с методической запиской. Пьесы в сборнике даны в порядке возрастающей трудности с аппликатурой в пределах первой позиции. Педагогический репертуар для музыкальных школ (3—4 классы). Ц. 19 к.

ШКОЛЫ И УЧЕБНИКИ

Егорова Л. и Сирович Р. Пособие для начального обучения игре на фортепьяно. Четвёртое издание, исправленное и дополненное. „Пособие“ составлено из образцов народной, классической и советской музыки. Большое место в „Пособии“ отведено произведениям азербайджанских композиторов и образцам азербайджанской народной музыки. В „Пособии“ имеются краткие методические указания, элементарные понятия из музыкальной грамоты, необходимые в первые годы обучения. Пособие рассчитано на одногодичное и двухгодичное обучение детей в возрасте от 7 до 9 лет. Ц. 91 к.

Рустамов С. Школа для тара. Школа составлена из произведений русской и азербайджанской классики, советской музыкальной литературы, а также из образцов азербайджанской народной музыки и музыки братских республик. Школа является учебным пособием для учащихся музыкальных школ и студентов музыкальных училищ. Может быть использована любителями музыки как самоучитель. Ц. 88 к.

Издания Азмузгиза можно приобрести в нотном магазине (г. Баку, ул. Коммунистическая, здание музея Низами).

Ноты высылаются также почтой наложенным платежом (без задатка) отделом „Книга-почтой“ Управления Книжной Торговли.

Заказы направлять по адресу: г. Баку, ул. Джапаридзе, 13, Дом Книги и в другие магазины Управления книжной торговли.

СКРИПКА

„Албан рапсодијасы“ндан мелодија
Мелодия из „Албанской рапсодии“

Фортепиано илэ скрипка үчүн көчүрәни Т. Атакишијев
Переложение для скрипки с фортепьяно Т. Атакишнев

ГАРА ГАРАЈЕВ
КАРА КАРАЕВ

Скрипка *Andantino*

p

mf

a tempo

rit.

p

mf

poco a poco cresc.

3

f

ff

mf

a tempo

rit.

p

pp

ponticello

morendo

„Хэзар нефтчилэри һаггында дастан“
 сүитасындан валс
 Вальс из сюиты
 „Повесть о нефтяниках Каспия“

Tempo di valse

18

rit.

p

f

cresc.

a tempo

rit.

meno mosso

dolce

p

cresc.

f

dim.

pp

mf

dim.

pp

cresc.

f

dim.

Tempo I

f

cresc.

ff

rit.

ff

a tempo

sf

sf

p

ff

p

ff

p

ff

p

ff

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

sul G

АЗƏРБАЈЧАН ДӨВЛƏТ МУСИГИ НƏШРИЈАТЫНЫН НƏШР ЕТДИЈИ ƏСƏРЛƏР ЧАПДАН ЧЫХМЫШ ВƏ САТЫША БУРАХЫЛМЫШДЫР

СКРИПКА ҮЧҮН

Пјесләр мачмуəsi. Скрипка илє фортепиано үчүн. Мүндәричат: 1. М. Магомајев. Гәмкин маһны; 2. Ф. Әмиров. Зарафат; 3. С. Рүстәмөв. Пионер маршы. Гыса методик көстәришлєри олан скрипка илє фортепиано үчүн асан пјесләр мачмуəsi. Пјесләр мачмуэдә чәтинлик дәрәчәсинә көрә тәртиб едилмиш вә аппликатурасы биринчи позисија дахилиндә верилмишдир. Мусиги мөктәбләринин 1—2-чи синиф шакирдлєри үчүн педагожи репертуар. Гіжмәти 19 гөл.

Пјесләр мачмуəsi. Скрипка илє фортепиано үчүн. Мүндәричат: 1. Г. А. Нөмөтов. Анд; 2. С. Начыбәјөв. „Күлшән“ балетиндән кишилєрин рөгси; 3. Е. Нәзирова. Прелүдија. Гыса методик көстәришлєри олан скрипка илє фортепиано үчүн асан пјесләр мачмуəsi. Пјесләр мачмуэдә ч дәрәчәсинә көрә тәртиб едилмиш вә аппликатурасы биринчи позисија дахилиндә верилм Мусиги мөктәбләринин 3—4-чү синиф шакирдлєри үчүн педагожи репертуар. Гіжмәти 19 гөл

ДƏРСЛИКЛƏР ВƏ ДƏРС КИТАБЛАРЫ

Јегорова Л. вә Сирович Р. Фортепианода чалмаг үчүн ибтидаи тәдрис китабы. Дүзәлдилмиш вә тамамланмыш дөрдүнчү нәшри. Азәрбајчан вә рус диллєриндә. „Тәдрис китабы“ халг, классик вә совет мусигиси нүмунлєриндән тәртиб едилмишдир. „Тәдрис китабы“ нда Азәрбајчан бәстәкарларынын әсәрлєринә вә Азәрбајчан халг мусигиси нүмунлєринә хүсуси јер ажрылмышдыр. Тәлминин биринчи ики или үчүн нәзәрдә тутулмуш „Тәдрис китабы“нда гыса методик көстәришләр, мусиги савадындан ибтидан анлајышлар верилмишдир. Бу китаб 7—9 јашлы ушагларын бир вә икинлик тәдриси үчүн мүйјән едилмишдир. Гіжмәти 91 гөл.

Рүстәмөв С. Тар мөктәби. Азәрбајчан вә рус диллєриндә. Бу дәрс китабы, рус вә Азәрбајчан классикләринин әсәрлєриндән, совет мусиги әдәбијатындан, һабелә, Азәрбајчан халг мусигиси нүмунлєриндән вә гардаш республикаларын мусиги нүмунлєриндән тәртиб едилмишдир. Дәрслик, мусиги мөктәбләринин шакирдлєри вә мусиги мөктәбләринин тәләблєри үчүн тәдрис китабыдыр. Көниш мусиги һәвәскарлары тәрәфиндән истифадә олуна биләр. Гіжмәти 88 гөл.

Азәрбајчан Дөвләт Мусиги Нәшријаты тәрәфиндән бурахылан әсәрлєри нот мағазасындан алмаг олар (Бакы шәһәри, Коммунист күчәси, Низами музееји бинасы).

Нотлар почт илє јериндә өдәмәк шәртилә (бөһ вермәдән) Китаб Тичарәти Идарәсинин „Почт илє китаб“ шөбәси тәрәфиндән көндәрилер. Сифаришлєри бу үнвана: Бакы шәһәри, Чанаридзе күчәси, 13, Китаб еви вә Китаб Тичарәти Идарәсинин дикәр мағазаларына көндәрмәк олар.

7967